

Pour vendre ou acheter une propriété,  
faites confiance à l'ÉQUIPE

**Karl Millette**  
Courtier immobilier  
résidentiel et commercial  
kmillette@propiodirect.com  
**450.542.3790**

**Mélissa Dorval**  
Courtier immobilier résidentiel  
mdorval@propiodirect.com  
**450.775.2497**

À partir de 2%

Proprio Direct

342993

# L'Avenir et des Rivières

VOTRE MÉDIA D'ICI

.com

LE 16 FÉVRIER 2022 | Volume 67, N° 40 | 10 618 exemplaires

**RE/MAX**

Avec vous depuis 1997! **ÉRIK DURIVAGE**

**450.931.1002**

À PARTIR DE

**2%**

immeublesdurivage.com

338732

Farnham

# Les multiplex poussent comme des champignons



Les immeubles locatifs de quatre logements et plus se multiplient depuis deux ans sur le territoire de Farnham. On en a construit 30 en 2021 contre 20 en 2020 et 11 deux ans auparavant. La construction des triplex a cependant chuté après avoir connu une forte popularité ces dernières années.

PAGE 3

**450 293-6678**

**450 293-8645** pour la clientèle  
de Farnham desservie par Me Maryse Landry

*Sur rendez-vous seulement*

**Un notaire S.V.P. Inc.**

Me Diane Lépine cessionnaire du  
greffe de Me Rémi Pageau notaire.

201, rue Principale, Farnham

unnotairesvp@notarius.net



342949

# Farnham mandate une firme d'architectes pour redéfinir les usages de l'église Saint-Romuald

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**MUNICIPAL.** Farnham mandate la firme Mire Architecture afin de l'accompagner dans sa démarche visant à requalifier une partie de l'église catholique Saint-Romuald pour des usages autres que religieux. Cette dernière touchera 25 000 \$ en retour de ses services.

Le mandat de la firme inclut notamment des consultations auprès des personnes et organisations impliquées dans le projet, la rédaction de documents préliminaires pour illustrer la faisabilité du projet avec estimation budgétaire complète, la réalisation de relevés pour la préparation des plans préliminaires.

La Ville entend mettre une partie du bâtiment à la disposition des organismes communautaire locaux et utiliser les lieux pour la présentation d'événements culturels tout en permettant à la paroisse Saint-Romuald d'y célébrer des offices religieux.

Farnham touchera une aide financière de 19 685 \$ pour la réalisation d'études ou le développement d'outils permettant d'assurer la planification du projet.

## ASSISES ANNUELLE DE L'UMQ

Le maire Patrick Melchior et trois conseillers municipaux – Nathalie Dépeault, Sylvie



Farnham a fait appel à une firme d'architectes afin de l'accompagner dans sa démarche visant redéfinir les usages d'une partie de l'église catholique Saint-Romuald.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières - Claude Hébert)

Ouellette et Olivier Surprenant – assisteront aux assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec, les 12 et 13 mai prochain, au Centre des congrès de Québec. Leurs frais d'inscription, de transport et d'hébergement seront assumés par la Ville.

## RESSOURCES HUMAINES

La Ville de Farnham a confirmé deux nominations au sein du Service de planification et d'aménagement du territoire. Marie-Ève Tétreault agira désormais à titre de conseillère en environnement alors que

sa collègue Stéphanie Aubé remplira les fonctions de conseillère en urbanisme. Ces deux personnes étaient déjà à l'emploi de la Municipalité.

Le conseil a par ailleurs confirmé l'embauche de Mme Aubé et de Joey Allen, opérateur au service des travaux publics, au terme de leur période de probation d'un an.

## FORMATION DES SAUVETEURS

La Municipalité s'engage à rembourser 75 % des frais de formation, jusqu'à concurrence de 300 \$, aux employés de la piscine Saint-Bruno qui auront travaillé plus de 250 heures au cours de la saison estivale 2022.

Selon le maire, Patrick Melchior, il s'agit d'un signe d'encouragement envoyé aux principaux intéressés en cette période de pénurie de main-d'œuvre.

Il faut préciser que les sauveteurs sont tenus de déboursier 400 \$ pour l'obtention de la certification Croix de bronze et Sauveteur national, en plus de consacrer 40 heures de leurs temps libres à ces cours.

La situation est différente pour les moniteurs des camps de jour dont les sessions de formation (animation, accompagnement, premiers soins) et les heures qui y sont consacrées sont payées par la Ville.



# DISPONIBLE MAINTENANT!



**TRÈS GRAND**  
3 1/2, 4 1/2  
et 5 1/2

**96 appartements style condo**  
**PHASE 2**  
réservez maintenant!

**Nouveau!**  
**Golf intérieur virtuel**

- ✓ Allées de quilles
- ✓ Piscine intérieure et spa
- ✓ Salle de cinéma, billard
- ✓ Repas servis aux tables
- ✓ Sécurité 24/7
- ✓ Bracelet d'alerte mobile
- ✓ Câble TV, téléphone et Wi-fi inclus
- ✓ Entretien ménager inclus
- ✓ Air climatisé, échangeur d'air.

**450 263-1933 #304 • batisseurs.ca • 323, rue Principale, Cowansville**

Les mises en chantier de multiplex ont triplé en deux ans

# La valeur des nouvelles constructions en forte hausse à Farnham

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**HABITATION.** À Farnham, la construction de multiplex n'a jamais été aussi populaire alors que les mises en chantier de triplex déclinent après deux années record. Il s'est également construit moins de maisons unifamiliales au cours des douze derniers mois.

La Municipalité a émis 76 permis l'an dernier à des fins de construction résidentielle comparativement à 98 en 2020 et à 78 en 2019. On signale la mise en chantier de 38 maisons unifamiliales (-20), de trois duplex (+3), de cinq triplex (-15) et de trente multiplex (+10).

Les mises en chantier de triplex ont diminué de façon importante en 2021 alors que la Ville avait délivré 20 permis pour ce type de bâtiment l'année précédente et 23 autres deux ans plus tôt. En contrepartie, l'implantation d'immeubles multifamiliaux de quatre logements et plus a carrément triplé en deux ans (30 en 2021 contre 20 en 2020 et 11 en 2019).

« Les permis émis l'année dernière pour des multiplex ont entraîné la création de 220 logements comparativement à 104 en 2020 et à 54 en 2019. On remarque aussi que la densité des bâtiments construits au cours des douze derniers mois est aussi plus élevée que les années précédentes », signale un responsable du service de planification et d'aménagement du territoire.

## HAUSSE DES INVESTISSEMENTS

La valeur cumulative des nouvelles constructions résidentielles a par ailleurs bondi au cours de la dernière année (42,9 M\$ en 2021 contre 32,4 M\$ en 2020) et a plus que doublé sur une période de deux ans (42,9 M\$ en 2021 contre 18,6 M\$ en 2019).

Les autorités municipales attribuent la hausse des investissements dans le secteur résidentiel à l'augmentation importante du coût des matériaux de construction en 2021. On peut penser que la multiplication des multiplex sur le territoire de Farnham y est aussi pour quelque chose.

## MOINS DE RÉNOVATIONS

Le nombre de permis accordés par la Ville à



La valeur cumulative des nouvelles constructions résidentielles a bondi au cours de la dernière année. (Photo: L'Avenir & Des Rivières – Claude Hébert)

des fins de rénovation résidentielle a également baissé l'an dernier (161 en 2021 contre 203 en 2020 et 203 en 2019).

La valeur cumulative des travaux de rénovation résidentielle demeure malgré tout similaire à celle des deux années précédentes (3 M\$ en 2021 contre 2,9 M\$ en 2020 et 3 M\$ en 2019).

« La baisse du nombre de permis délivrés dans cette catégorie peut être expliquée par le fait que les matériaux étaient très onéreux en 2021 et que certains propriétaires peuvent avoir pris la décision de reporter leur projet de rénovation ou d'agrandissement », peut-on lire dans le rapport annuel déposé le mois dernier.

## AUTRES SECTEURS D'ACTIVITÉS

Les propriétaires d'établissements commerciaux de Farnham n'ont investi que 109 000 \$ dans la rénovation de leurs immeubles au cours de la dernière année comparativement à 1,6 M\$ en 2020 et à 1,2 M\$ en 2019.

Les propriétaires de bâtiments industriels ont consacré 693 000 \$ en 2021 à la mise à niveau de leurs immeubles. Une usine de biodiesel a par ailleurs été érigée durant la même période au coût de 400 000 \$.

On ne signale aucune nouvelle construction, mais une dizaine de projets de rénovation cette année dans le secteur institutionnel (scolaire, municipal, santé, etc.) pour des investissements

cumulatifs de 844 000 \$. Il s'agit d'une baisse de l'ordre de 1,5 M\$ par rapport à 2020 et de 600 000 \$ par rapport à 2019.

## INVESTISSEMENTS DANS LE SECTEUR INDUSTRIEL :

- . 1 200 000 \$ : agrandissement de l'usine de Gelpac Polyplus
- . 400 000 \$ : construction d'un bâtiment industriel pour le biodiesel
- . 285 000 \$ : modification du canal Parshall à l'usine de filtration
- . 250 000 \$ : rénovations intérieures à l'usine Flexpipe (rue Racine)
- . 110 000 \$ : rénovation du bâtiment d'Armoires de cuisine Farnham
- . 35 000 \$ : rénovation du nouveau bâtiment de Akxial System

## INVESTISSEMENTS DANS LE SECTEUR COMMERCIAL :

- . 40 000 \$ : rénovations intérieures de l'ex-Banque Nationale
- . 28 500 \$ : démolition de l'ancien restaurant Papilou
- . 28 000 \$ : rénovation du bâtiment Concept Kiné Pro
- . 25 000 \$ : rénovation du Trust National Itée
- . 6 000 \$ : ajout de portes au bâtiment de Tapis Papineau



**JOHANNE BOURGOJN**  >344897  
**ROYAL LE PAGE**  
**EXCELLENCE**  
Agence immobilière  
PROVINCES QUÉBÉCOISES ET ALBERTA  
**COURTIER IMMOBILIER**  
**450 248-7465**

 **JE RECHERCHE :** propriétés de tout genre (plusieurs personnes souhaitent venir s'établir dans la région).

- . 3 000 \$ : rénovations intérieures de la boutique Tite Frette
- . 2 500 \$ : ajout de garde-corps au bâtiment d'Ovima Coiffure

## INVESTISSEMENTS DANS LE SECTEUR INSTITUTIONNEL :

- . 250 000 \$ : remplacement des planchers aux écoles St-Jacques et Mgr-Douville
- . 202 400 \$ : remplacement de la génératrice à l'usine d'épuration
- . 200 000 \$ : rénovations extérieures à Farnham Elementary (école et ancienne église)
- . 93 850 \$ : rénovation de la garderie Les Coccinelles
- . 40 000 \$ : rénovation de la garderie Le Colibri
- . 30 000 \$ : rénovations intérieures au Centre d'action bénévole de Farnham
- . 20 000 \$ : ajout d'un accès à la salle mécanique de l'hôtel de ville
- . 4500 \$ : rénovation de la maison communautaire de Farnham



Le parc immobilier de Farnham s'est enrichi de 30 immeubles multifamiliaux de quatre logements et plus en 2021.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières – Claude Hébert)

**ENSEMBLE  
POUR UN  
PLUS GRAND  
RÉSEAU!**



**Jean Airoidi**  
 MAINTENANT  
 COURTIER IMMOBILIER  
 résidentiel et commercial

**ROYAL LE PAGE**  
**EXCELLENCE**  
 Agence immobilière  
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME

**Caroline Harbec**  
**Courtier #1**  
 chez Royal LePage Excellence  
 (individuelle)

Courtier immobilier  
 résidentiel et commercial  
 Entrepreneure générale  
 depuis 2004

ROYAL LE PAGE  
**PRIX  
DIAMANT  
ROUGE**  
 2021

**514 794-0775**

**carolineharbec.com**

# La SQ présente un plan d'action pour Farnham

**CLAUDE HÉBERT**

chebert@laveniretdesrivieres.com

**SÉCURITÉ PUBLIQUE.** La Sûreté du Québec a présenté un plan d'action aux membres du conseil municipal de Farnham visant à accentuer la visibilité des policiers dans cette localité et à rétablir un sentiment de sécurité au sein de la population.

L'agent Guillaume Drapeau a été attiré au territoire de Farnham, pour une période de six semaines, afin de rencontrer les citoyens, commerçants et organismes communautaires.

« Les Farnhamiens ne doivent pas hésiter à le contacter pour lui faire part de ce qu'ils voient, de ce qu'ils constatent. Il est là pour recueillir leurs témoignages et cibler

les problématiques récurrentes. Plus il y aura d'appels, plus il y aura de réponses aux questions que les gens se posent », indique le maire de Farnham, Patrick Melchior, dans une vidéo diffusée sur la page Facebook de la Municipalité.

Le constable Drapeau va également travailler de concert avec le préventionniste en incendie de la Ville de Farnham.

La population peut joindre le représentant de la SQ au 450-266-1122 (de 8h30 à 16h) et au 310-4141 (de 16h à 8h30) pour discuter ou prendre rendez-vous.

« Le conseil souhaite poser des actions afin d'éviter que les problématiques des derniers mois se perpétuent », ajoute le maire Melchior.

## Dénomination du nouveau terrain de baseball

# Farnham honore la mémoire d'Arthur Lussier

**CLAUDE HÉBERT**

chebert@laveniretdesrivieres.com

**MUNICIPAL.** Le conseil municipal de Farnham a décidé de donner le nom d'Arthur Lussier au nouveau terrain de baseball de la rue Principale Ouest.

Il convient de rappeler que l'un des deux anciens terrains de la rue Saint-André Sud – aujourd'hui converti en développement résidentiel – portait déjà le nom d'Arthur Lussier alors que l'autre avait été désigné en l'honneur d'Allie Longtin. L'une des rues perpendiculaires à la rue Saint-André Sud continue de perpétuer la mémoire de M. Longtin.

### SPORTIF ET MUSICIEN

Arthur Lussier, né en avril 1903 et décédé en février 1986, occupe une place importante dans la petite histoire de Farnham pour ses exploits sportifs et sa contribution à la vie culturelle locale.

À 16 ans M. Lussier joue à l'arrêt-court pour



Le terrain de baseball de la rue Principale Ouest portera le nom d'Arthur Lussier.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières - Archives)

l'équipe de baseball de Farnham, une formation sportive qui évolue dans une ligue régionale

avec Granby, Saint-Jean et Iberville.

En 1922, l'organisation des Canadiens de

Montréal, aussi propriétaire d'une équipe de baseball évoluant dans la Ligue provinciale, fait une offre à M. Lussier qui l'accepte. Il jouera à Montréal, Trois-Rivières et Québec, mais refuse tout contrat professionnel, ne voulant pas laisser son emploi au Canadien Pacifique (CP).

En 1925, Arthur Lussier rejoint l'équipe du CP dans la Ligue des manufactures de Montréal, où il évoluera à Toronto et Détroit. En 1936, ce grand sportif contribue à la victoire de l'équipe de Farnham au championnat provincial senior. Il jouera aussi pour une formation de Saint-Hyacinthe, dans la Ligue Green Mountain, avant de terminer sa carrière de baseball en 1939. Il agira par la suite comme arbitre dans la Ligue provinciale.

Arthur Lussier a également joué au hockey et dirigé l'équipe de Farnham en 1938-1939.

Ce trompettiste amateur a par ailleurs été directeur musical de la Fanfare des citoyens de Farnham. En 1931, il a notamment signé le premier contrat pour les Concerts Molson à titre de secrétaire de la Fanfare.

## Fréquentation des lieux publics en contexte de pandémie

# Nouvelles mesures en vigueur à Farnham

**RÉDACTION L'AVENIR & DES RIVIÈRES**

info@laveniretdesrivieres.com

**MUNICIPAL.** Suite aux récentes annonces gouvernementales, voici les nouvelles mesures applicables aux installations de la Ville de Farnham.

### DEPUIS LE LUNDI 14 FÉVRIER

Reprise des matchs par les ligues sportives à l'aréna et autres installations, tant pour les jeunes que pour les adultes. Passeport vaccinal pour les spectateurs.

Reprises des activités culturelles à la bibliothèque. Passeport vaccinal obligatoire.

### À COMPTER DU LUNDI 21 FÉVRIER

Pour les OBNL : reprise des activités sociales dans une salle louée pour un maximum de 50

personnes, avec le passeport vaccinal.

### À COMPTER DU LUNDI 28 FÉVRIER

Réouverture des bureaux municipaux au public - Prise de rendez-vous à l'avance priorisée puisque le télétravail est recommandé.

Spectacles en salle offerts par Farnham en culture à pleine capacité. Passeport vaccinal requis.

Ouverture de tous les services de la bibliothèque (accès aux postes de travail) – retour à la pleine capacité du nombre d'abonnés sur place.

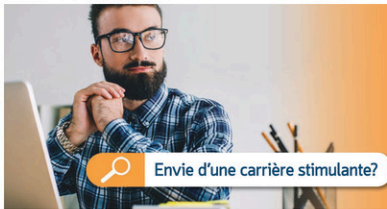
Retour des séances du conseil en présentiel sans limite de capacité. Passeport vaccinal requis.

### À COMPTER DU LUNDI 14 MARS

Reprise des locations de salle pour les particuliers.



Les matchs des ligues sportives ont repris en début de semaine à l'aréna Madeleine-Auclair. (Photo: L'Avenir & Des Rivières - Archives)



# Coup d'œil sur l'emploi

## Négociation des conditions de travail : les éléments à considérer

Lors d'un entretien d'embauche, la question du salaire et des avantages sociaux est souvent la plus inconfortable à aborder. Si vous êtes à la recherche d'un emploi, il est toutefois nécessaire de vous préparer à cette discussion et de garder à l'esprit quelques principes qui vous permettront d'aborder le sujet avec confiance.

### RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES NORMES DE L'INDUSTRIE

Avant tout, il est important de cultiver des attentes réalistes en fonction du poste à pourvoir et de ce que vous pouvez apporter à l'entreprise. Faites des recherches sur Internet et discutez avec des gens du milieu pour vous faire une

juste idée du salaire et des avantages sociaux communément offerts. Cela vous évitera de présenter des exigences démesurées ou, à l'inverse, d'accepter sans sourciller une offre qui n'est pas concurrentielle.

vous serez plus conscient de la valeur de votre candidature. D'autre part, vous démontrerez à l'employeur que vous vous souciez du succès de son organisation, ce qui donnera une couleur différente à la conversation et disposera davantage votre interlocuteur à prêter l'oreille à vos attentes



### VOYEZ AU-DELÀ DES GAINS SALARIAUX

Si l'employeur n'est pas en mesure de vous offrir le salaire que vous demandez, ne négligez pas les différents avantages que vous pourriez négocier en échange. Après tout, un chèque de paie sert ultimement à répondre au besoin d'avoir une bonne qualité de vie. Or, il existe des façons complémentaires de combler cette nécessité : flexibilité d'horaire, télétravail, téléphone cellulaire fourni, frais de déplacement remboursés, etc.

### CONNAISSEZ LA VALEUR DE CE QUE VOUS OFFREZ

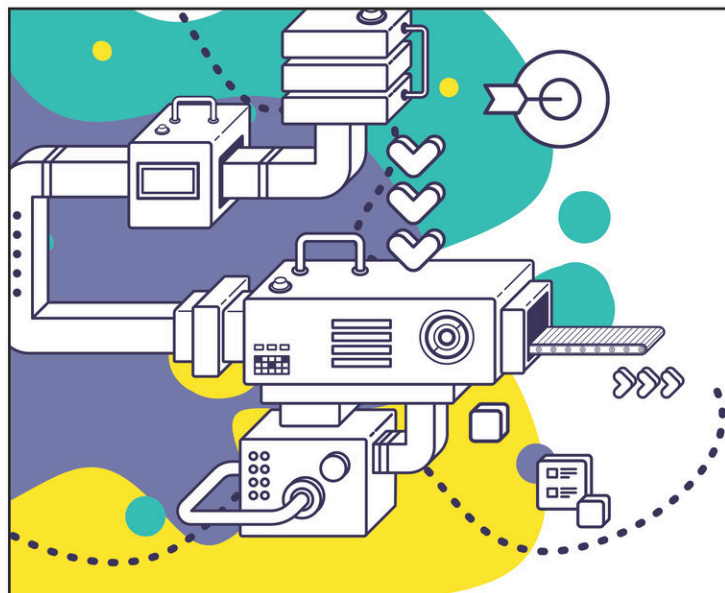
Plutôt que d'envisager la négociation en focalisant seulement sur les gains que vous pouvez retirer, mettez-vous à la place de l'employeur et songez à ce que vous pourriez lui apporter. D'une part, ce point de vue contribuera à vous donner de l'assurance, car

Située à Dunham

est à la recherche de

**PERSONNEL ÉRABLIÈRE (production acéricole) et PERSONNEL DE SERVICE, DE CUISINE**

Veillez nous contacter au **514 667-5007 | 514 820-5007** ou nous envoyer votre CV à **info@erablierehilltop.com**



## Beaulieu Canada : La fabrique de talent!

Ce qu'on offre? Une tonne d'avantages!

- 10 semaines d'intégration
- Salaire de 20,21 \$ à 21,94 \$
- Prime additionnelle :
  - soir 0,75 \$ / nuit 1,00 \$ / fins de semaine 1,00 \$
- 3 semaines de vacances après un an
- 13 jours de congés fériés
- Possibilités d'avancement
- Assurance collective
- Régime de retraite avec contribution de l'employeur
- Activités sociales et sportives
- Programme de reconnaissance
- Programme d'aide aux employés



On attend ta candidature : [rh@beaulieucanada.ca](mailto:rh@beaulieucanada.ca)



>344990

# GRATUIT!

## FACEBOOK, UN OUTIL POUR VOTRE RECHERCHE D'EMPLOI !

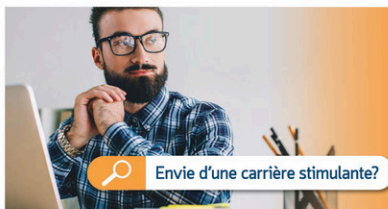
45 ANS et plus!

**Atelier informatique**  
**4 mars 2022 à 9h (durée 2h1/2)**

**Réservez votre place rapidement au 450 266-7515**



Mesures sanitaires respectées  
200, blv. Davignon Cowansville



Envie d'une carrière stimulante?

# Coup d'œil sur l'emploi

## Guide éclair du réseautage

Il est admis que le réseautage représente une stratégie de choix pour tout chercheur d'emploi, car cela accroît les chances de se faire connaître auprès d'employeurs potentiels. Mais comment développer un réseau, particulièrement en période de pandémie? Voici en rafale quelques pistes susceptibles de vous inspirer.

### IMPLIQUEZ VOTRE ENTOURAGE

Informez vos amis, vos voisins, vos anciens collègues ou camarades de classe, etc., que vous êtes en recherche d'emploi. Précisez le type de travail qui vous intéresse et demandez à vos connaissances de vous faire signe si elles sont au courant d'un poste disponible.

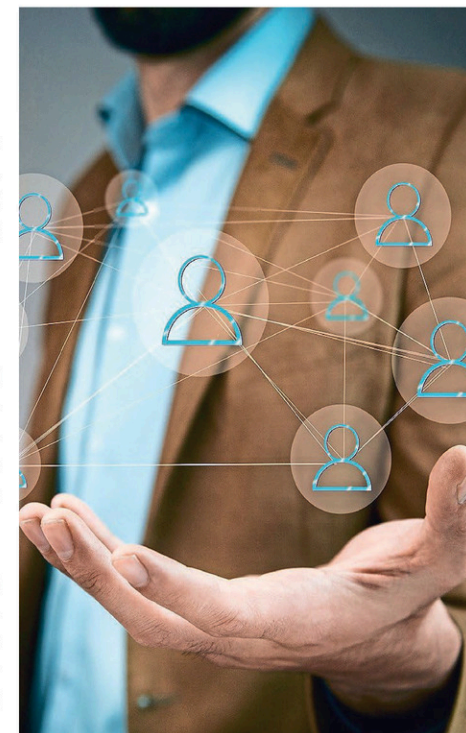
### SOYEZ PROACTIF SUR LINKEDIN

Ne vous contentez pas de créer un profil : faites de nombreuses demandes de contact, joignez-vous à différentes discussions dans les domaines qui vous intéressent et faites-vous connaître.

### PARTICIPEZ À DES ÉVÈNEMENTS

Tenez-vous informé des salons de l'emploi organisés en ligne ou dans votre région et participez-y activement. Explorez aussi les conférences, les séminaires et les colloques liés à vos domaines d'intérêt afin de tisser des liens avec de nouvelles personnes.

Quelle que soit la méthode choisie, gardez à l'esprit que le réseautage augmente considérablement vos chances de succès. Plutôt que de simplement jeter votre ligne à l'eau, vous étendez votre filet et multipliez ainsi les « heureux hasards ». N'hésitez donc pas à en tirer profit!




**CRT CONSTRUCTION**

**OFFRE D'EMPLOI  
ENTRETIEN MÉNAGER  
POUR ROULOTTES DE CHANTIER**

**ENVOI TON CV DÈS MAINTENANT  
[www.teamcrt.ca](http://www.teamcrt.ca)**

>350056

**L'AVENIR ET DES RIVIÈRES DE FARNHAM EMBAUCHE!**

**Conseiller(ère) publicitaire**

**Vente et marketing**

Solliciter et développer les ventes des différentes stratégies publicitaires :

- Axé sur le développement des affaires, créatif, et avoir le souci du service client;
- Initiative, autonomie et sens de l'organisation;
- Capacité à travailler en équipe et résistant au stress;
- Avoir une bonne connaissance du web (atout considérable);
- Gamme d'avantages sociaux;
- Salaire de base + commissions
- Cellulaire fourni
- Habiter et/ou connaître le territoire desservi par le journal.

**VOUS ÊTES DYNAMIQUE, FONCEUR, MOTIVÉ ET AUTONOME?**

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à soumettre leur CV avant le 5 mars 2022  
[clevesque@journalleguide.com](mailto:clevesque@journalleguide.com)

**L'Avenir et des Rivières**  
VOTRE MÉDIA D'ICI

>348070

**OFFRE D'EMPLOI C'est le temps de postuler**

**Pour le camp de jour et le secteur aquatique 2022**

**Nous recherchons**

- Responsable pour le camp de jour 8 à 12 ans
- Responsable de l'intervention pour le camp de jour 8 à 12 ans
- Responsable de l'animation et du service de garde pour le camp de jour 8 à 12 ans
- Animateurs pour le camp de jour 5 à 7 ans et le camp de jour 8 à 12 ans
- Moniteurs/sauveteurs en sécurité aquatique

**Bienvenue aux étudiants et non-étudiants**

**Pour plus de détails sur les postes :**  
[www.ville.farnham.qc.ca/carrieres-et-emplois/](http://www.ville.farnham.qc.ca/carrieres-et-emplois/)

**Pour déposer votre candidature:** Transmettez votre curriculum vitae en précisant votre intérêt à Mélanie Gagnon via le [mgagnon@ville.farnham.qc.ca](mailto:mgagnon@ville.farnham.qc.ca)

VILLE DE FARNHAM

350178

**& MEUBLES D'AVANTAGE**

Farnham / St-Jean	St-Jean	St-Jean
<b>RESPONSABLE D'APPROVISIONNEMENT</b> (Temps plein - 16\$/h. à 18\$/h. + commission)	<b>MANUTENTIONNAIRE</b> (Temps partiel ou plein, 15\$/h à 17\$/h + commission)	<b>CAISSIÈRE</b> (Temps partiel 15\$/h + commission)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conduire un camion, posséder un permis de conduire de classe 5;</li> <li>• Aller chercher la marchandise chez le fournisseur;</li> <li>• Aller porter la marchandise dans les différents magasins.</li> <li>• Recevoir et traiter les produits en stock de manutentionnaire (cueillette, déchargement, étiquetage, magasin).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charger et décharger le camion;</li> <li>• Recevoir et traiter les produits en stock de manutentionnaire (cueillette, déchargement, étiquetage, magasin);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accueillir et orienter la clientèle;</li> <li>• Opérer la caisse enregistreuse et valider les modes de paiement;</li> <li>• Répondre au téléphone et acheminer les appels;</li> <li>• Recevoir et traiter les produits en stock de manutentionnaire (cueillette, déchargement, étiquetage, magasin).</li> </ul>

**RABAIS EMPLOYÉ SUR VOS ACHATS • ASSURANCES COLLECTIVES.**

**S.V.P. contactez M. Benjamin Acosta 514 581-2242 ou envoyez votre CV à : [acosta.b@meublesetdavantage.ca](mailto:acosta.b@meublesetdavantage.ca)**

>350063

# Farnham pleure le départ de Louise Hall

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**HOMMAGE.** Les Farnhamiens apprennent la semaine dernière le décès de leur concitoyenne Louise Hall. Cette dernière a rendu l'âme le 10 février à l'âge de 97 ans.

Diplômée des universités McGill et Bishop en enseignement du français langue seconde, Louise Hall a fait carrière dans le monde de l'éducation, avant de prendre racine de façon définitive à Farnham au moment de sa retraite.

Cette dernière a notamment enseigné quatre ans à Montréal, puis dix ans à Farnham, avant d'accepter la direction de la Farnham Intermediate School.

La pénurie de livres dans les écoles de Farnham lui a donné l'idée de mettre sur pied une bibliothèque publique avec l'aide de Muriel Wallace, de Jean Gauthier et de quelques autres. Elle avait alors 34 ans.

Aménagée au sous-sol de l'hôtel de ville, aux côtés des cellules des prisonniers, la bibliothèque a ouvert ses portes en janvier 1959 et a été inaugurée le 9 février de la même année en présence des députés Jean-Jacques Bertrand, Heward Grafftey et du maire de l'époque, Dr Jean-Louis Cardin.

« Faute d'argent, nous avons débuté les opérations avec des livres offerts par les citoyens. Nous passions dans les quartiers, de porte en porte, pour recueillir des volumes », nous avait confié Mme Hall dans le cadre d'une entrevue réalisée en 2013.

La Farnhamienne a par la suite œuvré 17 ans au ministère de l'Instruction publique comme spécialiste en sciences de l'éducation, faisant la navette entre son lieu de travail et sa ville d'origine. Elle estime avoir « usé » une quinzaine de voitures au cours de cette période.

## IMPLICATION COMMUNAUTAIRE

Malgré ses nombreuses occupations, Louise Hall a toujours réussi à trouver du temps pour les loisirs et l'action bénévole.

Durant sa jeunesse, elle adorait le ski, le patin et le golf. En 1948, elle a d'ailleurs été l'une des premières femmes de Farnham à rejoindre le Club de golf de Farnham.

Mme Hall a également travaillé avec les Auxiliaires de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins



Louise Hall (Photo: L'Avenir & Des Rivières – Archives)

pendant plus de sept décennies et a notamment vendu des *popsicles* à la boutique du centre hospitalier de Cowansville.

En plus de participer à la confection d'ours pour les enfants fréquentant l'urgence de BMP, Mme Hall a tricoté des chapeaux pendant nombre d'années à l'intention des nouveaux-nés et des mères atteintes de cancer.

Louise Hall a par ailleurs collaboré à la fondation du Petit musée BMP aux côtés de Dr Jean-Charles Gaudreau, de Michel Racicot et de Josée Darce. Elle s'est aussi impliquée au sein du Comité du patrimoine de Farnham, une petite équipe de bénévoles qui voyait à l'organisation de la Journée du patrimoine.

La Farnhamienne a également été active au sein de l'organisme Order of the Eastern Star (OES) pendant près de 70 ans, en plus d'être membre de la Missisquoi Historical Society et du chapitre local de United Empire Loyalists.

Le gouvernement du Canada a reconnu les états de service de Louise Hall, en 2012, en lui décernant la Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II. Cette grande dame a également été honorée par l'Association des Townshippers, en 2003, lors du gala *Reconnaissance à des Townshippers exceptionnels*. Son nom a par ailleurs été accolé à la bibliothèque municipale de Farnham en 2018.



Louise Hall est entourée de l'ancien député de Brome-Missisquoi, Jean-Jacques-Bertrand, et du président fondateur de la bibliothèque municipale de Farnham, Jean Gauthier.

(Photo: gracieuseté)

## Vous avez des symptômes de la COVID-19 ?



Isolez-vous



et faites

un test rapide  
à la maison.

Pour en savoir plus

[Québec.ca/isolement](https://quebec.ca/isolement)

On continue  
de se protéger.

Votre  
gouvernement

Québec

Les plus récentes données sur la protection de la ressource eau maintenant à portée de main

# Un nouveau site Web pour l'OBV baie Missisquoi

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**ENVIRONNEMENT.** Le nouveau site Web de l'Organisme de bassin versant de la baie Missisquoi (OBVBM), mis en ligne le mois dernier, se veut un outil d'information sur la protection de l'eau accessible au plus grand nombre.

« Le site [www.obvbm.org](http://www.obvbm.org) permettra aux élus municipaux, propriétaires d'entreprises agricoles et simples citoyens de se familiariser avec les problématiques et de prendre connaissance des moyens à leur disposition pour mieux prendre soin de l'eau », précise Anthoni Barbe, chargé de communication à l'OBVBM.

Bien que la réalisation du site Web soit pratiquement terminée, certaines parties sont toujours en cours d'élaboration et feront l'objet d'une amélioration continue. C'est le cas notamment pour la carte interactive qui permettra bientôt de visualiser les mesures environnementales entreprises par les entreprises agricoles du bassin versant.

**VULGARISATION**

M. Barbe reconnaît que les enjeux liés à



Le nouveau site de l'OBVBM permettra aux citoyens, producteurs agricoles et élus municipaux d'avoir accès aux données les plus à jour en matière de protection de l'eau.

(Photo: gracieuseté)

la protection de l'eau sont multiples et qu'il de s'y retrouver.

n'est pas toujours facile pour le grand public

« Les problématiques associées à la

protection de l'eau sont vastes et touchent à plusieurs domaines. Voilà pourquoi il est important d'avoir accès aux données les plus à jour », explique-t-il.

Le site Web propose également une section dédiée aux bonnes pratiques et divers outils théoriques pouvant aider à préserver cette précieuse ressource.

« Que ce soit en agroenvironnement ou pour une simple résidence, on y retrouve une multitude d'informations et de références utiles et facilement accessibles. Une section entière est dédiée aux écosystèmes du bassin versant où l'on traite notamment de l'impact des espèces exotiques envahissantes sur nos lacs et rivières », précise M. Barbe.

Le nouveau site web inclut par ailleurs un portrait détaillé du bassin versant et un plan d'action pour adresser les enjeux prioritaires.

« Les enjeux prioritaires ont été ciblés en concertation avec les acteurs du territoire, notamment les municipalités, les MRC, les entreprises agricoles et des associations de lacs », prend soin de rappeler le chargé de communication de l'OBVBM.

## Temps des sucres



**SPÉCIAL VENDREDI SOIR**  
**30.44\$** +TAX SUR RÉSERVATION  
(SAUF VENDREDI SAINT)



**Cuisine du terroir  
et menu traditionnel**



**Érablière Hilltop**  
4329 Chemin Symington, Dunham  
450 295-2270  
[www.erablierehilltop.com](http://www.erablierehilltop.com)

## Planifiez une parfaite journée à la cabane à sucre!

Que vous soyez un habitué ou qu'il s'agisse de votre première expérience, une visite à la cabane à sucre est indispensable pour profiter pleinement de cette délicieuse période de l'année. Assurez-vous d'y passer une merveilleuse journée grâce à ces recommandations!

**QUOI MANGER?**

Un repas à la cabane constitue l'occasion idéale pour savourer de nombreux mets traditionnels du Québec. Dégustez soupe aux pois, jambon, omelette, fèves au lard et bien plus — avec un exquis filet de sirop d'érable! Enfin, ne négligez pas l'incontournable tire sur la neige pour la touche finale.

**QUOI FAIRE?**

Plusieurs activités peuvent être accessibles selon l'établissement sélectionné. Faites une balade en calèche, une randonnée à travers l'érablière ou encore une visite des animaux de la ferme. Laissez-vous aussi tenter par les différentes animations : musique, danse traditionnelle, etc.

**QUOI ACHETER?**

Votre visite vous permet de vous procurer une foule de produits d'ici à saveur d'érable. Garnissez votre garde-manger d'agréable façon avec des boissons alcoolisées (vins, whiskys,



etc.), des vinaigrettes, des épices, des tartinades, des bonbons et bien plus.

Vous ne savez pas où aller pour vous délecter des produits de l'érable? Des cabanes à sucre se trouvent un peu partout dans la province.

Vous pouvez donc opter pour un établissement situé dans un endroit reculé ou en zone urbaine. Pour faire le meilleur choix, tenez compte du type de cuisine (ex. : traditionnelle, contemporaine ou revisitée), de l'ambiance et des activités proposées.

# The Leucan Ski Challenge Returns to Bromont

**JIM FERRIER**

Special Collaboration

**SKI.** The Leucan Ski Challenge returns to Bromont, montagne d'expériences on Saturday, March 12 after the disruptions of the COVID-19 pandemic in recent years.

The Ski Challenge raises funds for children suffering from cancer. Participating represents a gesture of solidarity toward children with cancer and their families, while enjoying a fun, participative and family-oriented day open to outdoor enthusiasts of all ages.

The Ski Challenge was started in 2006 at what was then Ski Bromont by Serge Tremblay and Jean-François Perreault, who met with the parents of Edgar Sirhan-Gibson, a child suffering from cancer, while planning the event. Edgar died at the age of 18 months, and the organizing committee decided to keep his memory alive by making the Ski Challenge an annual fund-raising event for Leucan.

Over the years, the Ski Challenge has spread across Quebec, with additional events taking place at Station touristique Stoneham, Mont-Vidéo & La Forêt Récréative de Val-d'Or, Vallée du Parc, Mont-Bélu & Valinouët, and Mont Adstock.

The ban on public gatherings due to the pandemic prevented the 2020 Ski Challenge from taking place, and last year's event was conducted under the restrictions imposed by health authorities. Organizers are hoping this

year will see a return to more normal circumstances. However, participants must comply with all health and safety measures, and a vaccination passport is required for all participants over 13 years of age.

The Ski Challenge is open to teams of one to four individuals and to corporate teams of four to eight members. Skiing, snowboarding and several other physical activities are among the choices for participants. There is a registration fee of \$20 for adults and \$10 for those under 16 years of age. Those under 16 must also have a disclaimer signed by a parent or guardian.

Teams of individuals must raise a minimum of \$500 from their sponsors, while corporate teams must raise at least \$1,500 in donations. All donations must be received by 10:00 a.m. on March 12 for the team to be eligible for prizes. Each participant is required to make a minimum of one descent per hour. For participants under 16 and over 65, the Ski Challenge is considered complete after the first six hours.

The Ski Challenge will take place on the date determined even in the event of rain as long as the base conditions are deemed satisfactory and safe by Bromont's management. In case of cancellation, the Ski Challenge will not be rescheduled. Should the mountain close, a sporting challenge or a virtual alternative will be offered to participants.

For information or to register call Mireille Hébert at 819 563-1909 extension 5225 or send an e-mail to mireille.hebert@leucan.qc.ca.



Over the years, the Ski Challenge has spread across Quebec, with additional events taking place at Station touristique Stoneham, Mont-Vidéo & La Forêt Récréative de Val-d'Or, Vallée du Parc, Mont-Bélu & Valinouët, and Mont Adstock. (Photo: courtesy)

## Do you have COVID-19 symptoms?



**Self-isolate**



**and take  
an at-home  
rapid test.**

To learn more

[Québec.ca/selfisolating](https://Quebec.ca/selfisolating)

**Let's continue to  
protect ourselves.**

Votre  
gouvernement

Québec

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299

MARCHANDISE 300 à 399

SERVICES 400 à 599

EMPLOI ET FORMATION 600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899

VÉHICULES 900 à 999

205 Logements / appartements à louer

Cowansville, libres, 4-1/2 (615\$) et 5-1/2 (715\$), stationnement. Pas de chien. 514-581-2863 info@mackone.ca

230 Logements / appartements / propriétés recherchés à louer

COUPLE cherche 4-1/2 pour juillet, Farnham. 438-498-3861

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage sec, longueur 14" à 18", piquets de cèdre longueur varié. Pas de livraison, 450-295-3296

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

! Massage détente, 2/4 mains. Forfait. 7/7. Granby. 450-521-1331

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

424 Astrologie/occultisme

Ana MEDIUM, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

585 Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépot. 1-866-566-7081

605 Emplois divers

RÉNOVATIONS Pal cherche travailleurs construction. Temps plein. 30\$ à 42\$/heure. 514-622-4961

605 Emplois divers

RÉNOVATIONS Pal cherche travailleurs usine, temps plein. 16\$ à 25\$/heure. 514-622-4961

605 Emplois divers

CUISINIER(E) DEMANDÉ(E) Pour des plats préparés Denis Charbonneau 514 502-1949

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 5 1 4 - 7 6 6 - 3 5 5 3, 1-800-448-3553

925 Roulottes/tenettes-roulottes/motorisés

ROULOTTE 2017 Jayco Hummingbird 17RB. 20,000\$, accessoires extra disponibles. 514-973-3945

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

BABILLARD

Club du troisième âge

Le Club du troisième âge de Farnham tient son assemblée générale annuelle, le mercredi 16 février à 14h30, à la salle Alban-Berthiaume. Aussi : repas à emporter disponible au centre Anicet-Tessier, le vendredi 25 février de 11h15 à 12h15, selon les heures assignées. Tirage inclus. Chacun apporte son sac. Aussi : Info. : 293-5256.

Centre femmes des Cantons

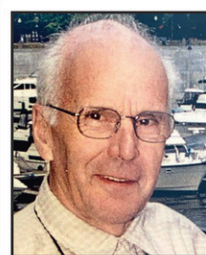
Le Centre femmes des Cantons invite les femmes de la région à un café-rencontre

virtuel sur la sagesse des 4 accords toltèques, le mercredi 16 février de 18h30 à 21h. Info. : 450-263-1028.

FADOQ de Farnham

Le président du club FADOQ de Bedford, Daniel Bissonnette, et son équipe convient les membres à un dîner à la cabane à sucre, le mercredi 9 mars à 11h30, au Palais sucré (ancien Chalumeau), Mont-St-Grégoire. Date limite pour l'achat des billets: 2 mars. Info. : Linda et Serge, 450-558-589 ou Irène, 293-1392.

nécrologie



GÉRARD BERNARD (1927 - 2022)

Paisiblement à Cowansville, le 12 février 2022, à l'âge de 94 ans, est décédé Monsieur Gérard Bernard, résident de Bedford, époux de feu Madame Lise Piette, fils de feu Alexis Bernard et de feu Rose-Anna Pion.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (feu Normand Lanoue), Carole (Jean-Pierre Sylvain), et Gilles, ses petits-enfants; Sonia (Éric Tougas), Bruno (Marie-Pier Jetté), Donald et Robin Lanoue (Marylène Clouâtre) ses arrière-petits-enfants; Léa, Jean-Patrick, Félix, Alexianna, Maïka, Loukas, Victoria, Tristan, Alie et Éliane ses frères et ses sœurs; Yvon, Thérèse, Jacques, Claire, Denise, Yvonne, Marcel et Albert, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, ses neveux et ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Il était aussi le frère de feu Jean-Paul Bernard.

Les funérailles auront lieu à une date ultérieure en l'église Saint-Damien de Bedford.

Les arrangements ont été confiés au

BM Complexe Funéraire BROME-MISSISSAQUI  
215 rue de la Rivière, Bedford, Qc 450 248-2911 complexefuneraire.ca



AUDETTE M. GÉRALD 1935-2022

À son domicile de Cowansville, le 11 février 2022, à l'âge de 86 ans est décédé M. Gérard Audette époux de feu Cécile Cadieux. Il laisse dans le deuil ses enfants, Francine (Guy Cordeau), Richard (Lucie Tétrault) et Claudine (Alain Girard), ses petits-enfants, Alexandra, Elizabeth, Philippe, Hugues et Frédéric, ses arrière-petits-enfants. Il laisse également ses frères et sœurs, Rolande, Clément, Pierre, Jacques, Jocelyne, Jocelyn et leurs conjoints(es) ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces et autres parents et amis. Selon ses volontés M. Audette ne sera pas exposé, la famille sera présente le samedi 19 février à compter de 13h30 au salon funéraire :



Desourdy inc.  
1500, rue St-Paul Nord Farnham (Qc) J2N 2W8  
Tél: 450 293-4474 | www.desourdy.ca

Un temps de recueillement aura lieu ce même samedi 19 février à 15h30 au salon suivi de l'inhumation au cimetière de Farnham.

En raison des mesures en place, les visites et le moment de recueillement seront sur invitation seulement.

21 CENTURY 21 Réalisation

BEDFORD MARCO A VENDU

Marco Macaluso courtier immobilier agréé 514.809.9904

FARNHAM MARIE-JOSÉE A VENDU

Marie-Josée Rioux courtier immobilier 514.916.4287

ST-IGNACE DANIELLE A VENDU

Danièle Courchesne courtier immobilier résidentiel 450.350.0664

EMPLOIS

laveniretdesrivieres.com/emplois

Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal !

L'Avenir et des Rivières

rabaischocs.com

DES CENTAINES d'offres exclusives! Certifiants-cadeaux de vos marchands locaux à petits prix!

L'Avenir et des Rivières

Canicoiff Toilettage & Spa 20\$ POUR 14\$ 407B, rue de la Rivière, Cowansville

LA BOUCHERIE LOCALE 20\$ POUR 15\$ 115, boulevard de Bromont, Bromont

L'Atelier de Récup 30\$ POUR 20\$ 408, rue du Sud, Cowansville

Coffre aux Trésors 50\$ POUR 35\$ 175, rue Principale, Cowansville

Visitez le rabaischocs.com pour prendre connaissance de ces offres limitées.

## BABILLARD

### FADOQ de Bedford et région

Le souper-spectacle du 50e anniversaire, prévu pour le 19 février à l'Euro-Spa, est annulé en raison de la pandémie. Info. : Marcel Lapierre, 438-822-2532

### Comptoir familial de Bedford

Le comptoir familial des Filles d'Isabelle de Bedford est de nouveau accessible selon l'horaire d'hiver.

### UTA de Brome-Missisquoi

L'Université du troisième âge de Brome-Missisquoi annonce l'annulation des cours qui devaient débiter en janvier ou février en raison de la pandémie. Le début des cours est reporté en mars. On peut s'inscrire en ligne sur le site de l'UTA de l'Université de Sherbrooke. Info. : Bernadette Ostiguy, au 450-538-2951, ou <https://www.usherbrooke.ca/uta/prog/cantons/brm>.

### Alcooliques Anonymes

Si vous pensez que votre consommation

d'alcool est devenue un problème dans votre vie, les AA peuvent vous aider. Des réunions se tiennent au 665 rue Principale Ouest à Farnham, le mercredi à 19h30, ainsi qu'à Cowansville, Bromont, Knowlton, Sutton et Granby. Info: 450-405-9321 ou [www.aa-quebec.org](http://www.aa-quebec.org).

### Popote de Bedford

La Popote de la région de Bedford offre un service de livraison de repas pour personnes âgées ou en perte d'autonomie. Info. : 248-7053.

Don in memoriam

450 293-2771  
[fondationfoyersfarnham.org](http://fondationfoyersfarnham.org)



Vous avez le DON de nous aider !



**GAUDET  
M. MAURICE  
1928-2022**

À la Résidence Champagnat de St-Jean-sur-Richelieu, le 17 janvier 2022, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Maurice Gaudet conjoint de feu Pierrette Nolin-Laguë demeurant autrefois à Farnham. Il laisse dans le deuil ses enfants, Carole (Maurice), France (Alain) et Marco. Il laisse également son petit-fils, Sébastien (Jacinthe), ses arrière-petites-filles, Alicia et Louane, la mère de ses enfants, Mme Marie-Paule Legault ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et amis. La famille vous accueillera le samedi 26 février à 13h au salon funéraire



1500, rue St-Paul nord, Farnham J2N 2W8  
Tél. 450-293-4474 [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

Une liturgie de la parole aura lieu ce même samedi 26 février à 15h en la chapelle du salon.



**CHARBONNEAU  
M. YVES  
1957-2022**

À son domicile de St-Placide, le 1 février 2022, à l'âge de 64 ans est décédé M. Yves Charbonneau. Il était le fils de feu Aimé Charbonneau et de feu Marthe Paquette et le frère de feu Robert. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs, Réjeanne (Léo), Diane (Jean-Guy), Gilles, Lise (Sylvain), Denise, René (Carmen), Serge, Claire (Vincent), Sylvie (Gaétan), Paul (Claire), Linda (Émilien) et Angèle (Jean-Yves). Il laisse également plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis. Les arrangements funéraires ont été confiés au salon :



1500, rue St-Paul nord, Farnham J2N 2W8  
Tél. 450-293-4474 [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

Un temps de recueillement et l'inhumation au cimetière de Ste-Brigide-d'Iberville auront lieu en toute intimité.

## LOUISE HALL 1924-2022

Louise Hall résidente de Farnham, âgée de 97 ans, est décédée paisiblement dans son sommeil à la Résidence CRP de Cowansville, le 10 février 2022.

Tout au long de sa vie, Louise a été une éducatrice qui tenait toujours ses élèves à cœur – enseignante, directrice, enseignante invitée avec le département d'éducation protestante, et une spécialiste avec le ministère de l'éducation en sciences de l'éducation.

La deuxième vocation de Louise était le bénévolat. Elle était particulièrement dévouée à l'Hôpital BMP où elle était bénévole pendant plus de 70 ans! Elle était également cofondatrice de la bibliothèque de Farnham il y a plus de 60 ans. En 2018, la bibliothèque a été renommée en son honneur : Bibliothèque municipale Louise-Hall.

Louise a reçu d'innombrables prix pour ses contributions et son excellence dans le domaine de l'éducation ainsi que pour son bénévolat.

La natation, le tennis, le badminton et le golf sont des sports dans lesquels Louise excellait. Elle a transmis son amour de ces sports à ses élèves (et à sa famille). Louise était entraîneuse et organisatrice pour de nombreux sports extrascolaires, incluant le golf, le bowling, le hockey et l'athlétisme.

Une autre des passions de Louise était le jardinage. Son jardin a toujours été une source de fierté personnelle, remportant de nombreuses distinctions pour ses fleurs et ses légumes, notamment ses citrouilles.

La plus grande fierté de Louise a toujours été la famille. Elle laisse dans le deuil sa chère sœur Adelaide Lanktree, son neveu John (Theresa), sa petite-nièce Esmé (Michael), son petit-neveu Michael (Maram) et son arrière-petite-nièce, Lily. Louise et Adelaide ont partagé leur maison à Farnham pendant de nombreuses années, accueillant régulièrement des anciens élèves, des amis et la famille dans leur havre de paix dans les Cantons de l'Est.

Un merci spécial à tous les médecins, les infirmières et l'excellent personnel de BMP, de l'équipe de soins palliatifs à domicile du RLS de la Pommeraie et, plus récemment, la Résidence Cowansville CRP. La famille vous accueillera le vendredi 25 février de 18h à 21h au salon funéraire



Désourdy inc. | 1500, rue St-Paul nord, Farnham J2N 2W8 | Tél. 450 293-4474 | [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

Les funérailles, sous la présidence du Rév. David Lefneski, auront lieu le samedi 26 février à 14h en l'église Unie Emmanuel de Cowansville. Samedi, journée des funérailles, vous êtes invités à vous rendre directement à l'église pour 13h. Au lieu de fleurs, considérez un don à la Fondation de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins. Formulaires disponibles au salon, à l'église ou au [www.fondationbmp.ca](http://www.fondationbmp.ca)

Louise Hall, resident of Farnham, aged 97, died peacefully in her sleep at the Residence CRP in Cowansville on February 10, 2022.

Throughout her life Louise was a devoted and inspirational educator – teacher, principal, visiting teacher with the Department of Protestant Education, and lastly, specialist in Educational Sciences with the Ministère de l'éducation.

Louise's second calling was that of volunteering. She was deeply dedicated to BMP hospital where she volunteered for over 70 years! She also co-founded the Farnham Library over 60 years ago and in 2018 was honoured when it was officially named Bibliothèque municipale Louise-Hall.

Louise received countless awards for her contributions and excellence in the field of education as well as for her volunteering.

Swimming, tennis, badminton, and golf were sports at which Louise excelled. She imparted her love of many sports to her students (and family). The extra-curricular sports she organized and coached included golf, bowling, hockey, and track and field. Yet another of Louise's passions was gardening. Her garden was always a point of personal pride, winning numerous accolades for both flowers and vegetables, especially pumpkins.

Louise's greatest love was always her family. Survived by her cherished sister Adelaide Lanktree, her nephew John (Theresa), great-niece Esmé (Michael), great-nephew Michael (Maram), and great-grandniece, Lily.

Louise and Adelaide shared their home in Farnham for many years, regularly welcoming former students, friends and family to their haven in the Eastern Townships.

Special thanks to all the physicians, nurses, and the excellent staff at BMP, at RLS de la Pommeraie Palliative Home Care Team, and most recently, at Residence Cowansville CRP. Family will welcome you on Friday February 25th from 6pm to 9pm at the



Désourdy inc. | 1500, rue St-Paul nord, Farnham J2N 2W8 | Tél. 450 293-4474 | [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

The funeral service from Emmanuel United Church in Cowansville will be on Saturday, February 26th at 2pm, Rev. David Lefneski, officiating.

Saturday, day of service, guests are invited to go directly to the church for 1pm.

In lieu of flowers, consider a donation to the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital Foundation. Forms available at the funeral home, the church or at [www.fondationbmp.ca/en/](http://www.fondationbmp.ca/en/)



# Dévoué, de l'assurance aux services financiers

Leader centenaire bien enraciné à Cowansville, Lussier Dale Parizeau devient Lussier.

Orange pour notre approche chaleureuse. Lussier pour la somme de nos acquisitions.  
Nous voguons vers l'avenir pour mieux représenter notre marque rassembleuse.

Toujours la même écoute. Toujours le même service-conseil. Toujours le même engagement à travers toutes les régions du Québec. Avec une seule mission : trouver la meilleure façon de protéger les actifs humains et financiers de nos clients.

## Une expertise diversifiée

- ✓ Assurance collective
- ✓ Assurance des entreprises
- ✓ Santé et sécurité du travail
- ✓ Épargne et planification financière
- ✓ Assurance vie et santé
- ✓ Services RH spécialisés
- ✓ Assurance des particuliers
- ✓ Régimes de retraite
- ✓ Service d'indemnisation 24/7

Découvrez notre vision renouvelée.

# Lussier

Cabinet de services financiers  
450 263-2787

Lussier.co